

民族文化的立足點

東華大學族群關係與文化研究所

民族文化の立脚点 東華大学族群關係文化研究所
The Base of the Ethnic Culture: Graduate Institute of Ethnic Relations and Cultures,
National Dong Hwa University

文・圖 | 紀駿傑 (東華大學族群關係與文化研究所教授兼所長)

國立東華大學(以下稱本校)於設立之初,基於花東地區為台灣原住民人口最為集中之地,因此,首先設立了全國第一個「族群關係與文化研究所」(以下簡稱族群所),專研於台灣多樣族群之議題,但主要關注焦點仍集中於台灣原住民之相關議題。

族群關係與文化研究所成立背景

族群所共招收兩班學生,「碩士班」以及「碩士在職專班」(以下簡稱在職班)學生。前者每年招收12人,後者則有15人。大致而言,碩士班每年錄取約1-2位原住民學生,在職班則自從族群所於2001年開始納入原住民族學院之後,每年平均都有6-8位原住民學生。因此,本文以下所談論的本所原住民研究生中,以在職班學生為多數。

東華大學原住民族學院(以下稱民族學院)成立於2001年,民族學院是依據1998年公佈實施之〈原住民族教育法〉,政府應協助設立原住民高等教育機構之條文而設立。而正因為民族學院的主要宗旨在於培育原住民高等教育



族群所邀訪的馬來西亞原住民學者(右坐女士)前往太魯閣部落進行「原住民族慣法」之經驗交流。

人才,因此設立之初便訂定了類似「平權行動」(affirmative action)的原住民學生保障條款,亦即學院的入學生中保留1/2名額給原住民學生。然而因為族群所碩士班與在職班分別成立於更早的1995年以及1999年,因此入學過程中便無此保障條款。然則,族群所教師長久以來存在著共識,亦即會視學生的條件以及適宜性,於入學口試時給於原住民學生額外的評分



台東東河部落推展「慢走漫遊」遊程之一的竹筏體驗，族群所原住民研究生前往進行田野研究。

鼓勵，這也是本所另一種形式的「平權行動」之落實。

繽紛的族群所原住民學生

截至目前為止，族群所總共錄取了大約79位原住民碩士生，包含12位碩士班學生、67位在職班學生；已經畢業的學生有19位（2位碩士班，17位在職班），其餘則包含在學、休學與未繼續就學之學生。學生主要來自花東地區，但也包含了台灣西部地區的原鄉以及都會區。學生年齡從傳統研究生的二十多歲一直到六十多歲都有，其中以擔任教職者為最多數，其次則為擔任公職、非政府組織、以及文化工作

者。這些學生雖然背景、年齡與族群別各異，但是他們基本上都有一個共同的特點，那就是他們都對於自己族群文化之延續與發展有著高度的關注與實踐的熱忱。

一位擔任過高中校長的學生A便是在族群所研讀期間對於其太魯閣族群認同以及正名運動熱衷地參與，而最後成功地讓太魯閣族獲得國家認可之社會行動，他便是主要領導人之一。A君除了積極參與太魯閣族的正名以及自治運動之外，更將其族群經驗帶往國際原住民社群之中；依我觀察A君在族群所經驗的最主要「增能」內涵是他論述能力的增強，這也連帶地讓他在國際舞台上能更有自信地述說出他的族群



學生多來自花東地區，年齡從二十多歲到六十多歲，其中以教職者為最多，其次為公職、非政府組織等。其共同特點，即對族群文化延續與發展有著高度關注與實踐的熱忱。



東華大學族群所師生部落參訪活動：花蓮銅門村的銅門刀（山刀）製作。

運動經驗與信念。

當然，並非所有族群所的原住民學生均能像A君般地培養出如此能力。族群所的原住民學生多半都能說著一口流利的族語；這是學生們往後進行族群文化工作地絕佳立足點。然則，多數原住民學生的漢語能力普遍而言是較為不足，尤其是在書寫能力方面。這當然是因為漢語為這些學生的「第一外國語」而非其從小熟習之語言所致，而當前的研究所訓練又要求他們必須以漢語進行論文書寫。我曾經指導過一位很認真且很有心的阿美族學生M，她的漢語書寫就是摻雜著許多的阿美語法，我花了許多

時間與精神努力地去破解她論文中的阿美語密碼才能瞭解她的明白；我也請她努力先行自我修訂，或找同學先幫忙看過，結果過了一陣子之後，她的同學們見到她都紛紛走避…。幸而M努力不懈地克服這些語言困難順利地取得了碩士學位，並在此過程中大力提升了漢語書寫能力。當然，我最近也盡量鼓勵原住民學生以自己的族語書寫論文。最理想的狀況為漢語及族語並列的論文，即使時間限制，也鼓勵他們在書寫完正式的漢語論文畢業之後，再以族語改寫，期待在不久的將來便能有相關成果出現。

學生論文研究方向與內容

族群所原住民學生的研究興趣絕大多數都圍繞在自身族群的相關議題，議題內容從傳統文化與祭典、教育、當代文化，直到觀光、土地（傳統領域）等包羅面向相當廣闊，以最近兩年完成的碩士論文而言包含了以下的主題：

- ◆ 排灣族五年祭與文化認同
- ◆ 從傳統射箭看太魯閣族的文化動力—真正太魯閣balaybi Truku



族群所原住民學生的研究興趣絕大多數都圍繞在自身族群的相關議題，議題內容從傳統文化與祭典、教育、當代文化，直到觀光、土地（傳統領域）等。

- ◆ 阿美族檳榔文化內涵之探究—以東昌、港口、馬蘭部落為例
- ◆ 原住民學校實行部落本位教育的研究—以台東縣紅葉國小為例
- ◆ 港口阿美族kadafu的口述生命史
- ◆ 台東東河部落「慢走漫遊」之部落觀光研究
- ◆ 原鄉地區隔代教養之現狀分析：以花蓮縣光復鄉為例
- ◆ 「新夥伴關係」下的台灣原住民傳統領域問題：部落觀點之研究

族群所的老師們（近年來，族群所與同為民族學院的民族文化系共同運作，因此老師人數由原來的5人擴增至12人）對於學生的研究方向大都採行較為開放的態度，主要由學生自行尋找感興趣的論文題目。有少數學生也會跟著老師們的研究計畫與方向來尋找自己的論文題目，而這樣的學生論文往往也較能具有老師與學生相互支持的效果，對於論文的順利完成通常都具有正面的助益。當然，也有一些學生自身已經進行了長久的族群文化研究，也累積了許多的田野資料；族群所的訓練對於這些學生最主要之提升在於讓他們得以用更具理論觀點以及研究方法上的嚴謹度，將他們長期累積的田野資料進行有意義的分析解釋。族群所過去曾有幾位學生便是屬於這樣子的「民間學者」，我們稱他們為「帶藝求師」型的學生，這些學生也往往更名為族群所帶來「教學相長」的效果。



紀駿傑

台中人，1960年生，東海大學社會系學士、美國紐約州立大學社會學研究所碩士、博士。現任國立東華大學族群關係與文化研究所教授兼所長。長期關注於原住民環境議題、原住民與國家公園關係、以及原住民觀光發展議

題，近年來致力於以後殖民觀點探討原住民之困境及其對於台灣多元文化發展之貢獻。

原住民學生的未來

族群所學生畢業之後大都回到自己原先的工作崗位，其中也有幾位學生繼續攻讀博士學位，主要的選讀學校為政治大學民族學系博士班；前幾年族群所也成立了博士班，因此我們也積極鼓勵原住民畢業生能持續地進修本所之博士學位。族群所最近因應大學評鑑之實施曾經進行過畢業生的追蹤調查，這些畢業的原住民學生幾乎一致性的指出族群所的訓練對於他們目前的工作或者研究具有絕對重要的正面影響，而他們也能因為族群所的就學及研究經驗，更有助於自身族群文化的提升。雖然也曾經認真地考慮過結束在職專班，但最終老師們還是決定堅持在職班的開設，主要原因在於族群所是台灣東部地區唯一提供此領域在職進修的管道，實在不忍心斷絕了有心追求族群文化學術訓練與成長之原住民知識菁英的道路。

東華大學族群所竭誠地歡迎各族原住民前來接受多元文化與族群研究的學術訓練，也期待原住民學生將各自豐富地族群生命經驗與思索，貢獻於族群所的學術殿堂中。◆